

# Amtsblatt

INFORMATIONEN DES BÜRGERMEISTERS  
DER GEMEINDE ZEISELMAUER-WOLFPASSING



AMTLICHE MITTEILUNG

E-Mail: [gemeinde@zeiselmauer.gv.at](mailto:gemeinde@zeiselmauer.gv.at) · Homepage: [www.zeiselmauer-wolfpassing.at](http://www.zeiselmauer-wolfpassing.at)

NR. 6 · JUNI 2008

## Mach mit beim Ferienspiel 08!

Liebe Kinder!

Die Gemeinde organisiert auch in diesem Jahr das Ferienprogramm.

NEU ist, dass beim Ferienspiel 2008 KEIN Anmeldebeitrag zu leisten ist. Ich bitte aber alle Kinder, sich UNBEDINGT am Gemeindeamt zu den einzelnen

Veranstaltungen anzumelden.

Nur so ist garantiert, dass sich alle Veranstalter auf die betreffende Kinderanzahl

einstellen können. Eure Gemeinde hat wieder die vielen Vereine und Privatpersonen aufgelistet, die mit euch zahlreiche interessante Ferienspiele abhalten werden.

Vielen Dank an alle teilnehmenden Vereine und Privatpersonen die mit Kreativität, Engagement und großem Fleiß für eine Vielzahl von Aktivitäten sorgen.

Mein Dank gilt auch den zahlreichen Firmen, die durch ihre Werbeeinschaltung ebenfalls ganz wesentlich zum Gelingen des Ferienspiels beitragen.

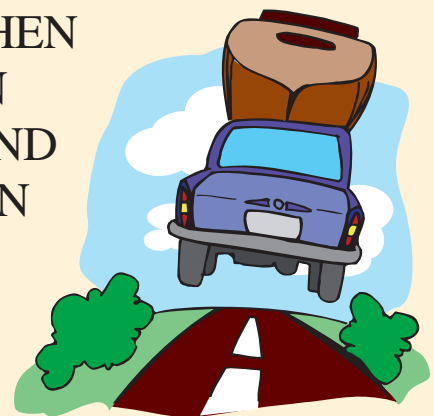
Ich hoffe, dass ihr an allen Veranstaltungen teilnehmen könnt und wünsche euch schöne und vergnügte Ferien.

Euer Bürgermeister Josef Wagner



WIR WÜNSCHEN  
IHNEN EINEN  
SCHÖNEN UND  
ERHOLSAMEN  
URLAUB!

*Der  
Bürgermeister,  
die Gemeinderäte  
und die Gemeindebediensteten*



## Gemeindeabgaben – Abbuchungsauftrag

Um die rechtzeitige Entrichtung der Gemeindeabgaben auf Grund der vierteljährlichen Vorschreibungen sicherzustellen, haben Sie die Möglichkeit, Ihrer Bank einen Abbuchungsauftrag zugunsten der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing zu erteilen.

Anzugeben ist bei Ihrer Bank: Ihr Name und Ihre Kontonummer, sowie als Zahlungsempfänger die

Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing, 3424 Zeiselmauer.

Das Gemeindeamt erhält von Ihrer Bank eine Kopie des Abbuchungsauftrages und es erfolgt sodann die automatische Abstattung zum Fälligkeitstermin.

Einen Abbuchungsauftrag können Sie jederzeit bei Ihrer Bank widerrufen.

## Reinigung der Regeneinlaufschächte



Leider kommt es immer häufiger vor, dass Häuslbauer ihre Gerätschaften über den Regeneinlaufschächten auswaschen (Beton, Farbe, Kalk, Fugenmasse etc.)

Deshalb mussten in letzter Zeit die Gemeindearbeiter immer mehr verstopfte Regeneinlaufschächte reinigen bzw. durchspülen. In der letzten Gemeinderatssitzung wurde daher die Reinigung sämtlicher Regeneinlaufschächte beschlossen.

Wir ersuchen daher alle Autobesitzer, innerhalb der nächsten zwei Monate keinen Regeneinlaufschacht zu verparken!

### ● Zuschuss für die Musikschule St. Andrä-Wördern

Die Gemeindeverwaltung ersucht alle Eltern der Schüler (bis zum 18. Lebensjahr) der Musikschule St. Andrä-Wördern bis spätestens 12. September 2008 die Anträge auf Zuschuss für das Schuljahr 2007/2008 in Höhe von 20% des eingezahlten Betrages (Bestätigung der Musikschule unbedingt erforderlich!) am Gemeindeamt abzugeben. Die Bestätigungen der Musikschule St. Andrä-Wördern erhalten Sie am Gemeindeamt St. Andrä-Wördern. Spätere Ansuchen können nicht mehr berücksichtigt werden.

### ● Öffnungszeiten des Sammelstoffzentrums Türkenstraße

Jeden Mittwoch von 16 bis 19 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat (April bis November) von 9 bis 15 Uhr sowie jeden 1. Samstag im Monat (Dezember bis März) von 9 bis 12 Uhr.

[www.zeiselmauer-wolfpassing.at](http://www.zeiselmauer-wolfpassing.at)



### Die cleveren Immobilienmakler®

Immoteam Grasl, Kantor & Bacsa KEG

Um der Sensibilität der interessierten Personen und des Marktes gerecht zu werden, sind für die Bewertung einer Liegenschaft genaueste örtliche Kenntnisse erforderlich.

Helga Grasl aus Muckendorf mit Firmensitz in Tulln ist seit Jahren mit den Besonderheiten des Tullnerfelder Marktes vertraut und

garantiert absolute seriöse Abwicklung sämtlicher Immobiliengeschäfte.

**Helga Grasl**  
0699/143 12 858

[www.umhaeuserbesser.at](http://www.umhaeuserbesser.at)

Platz für Ihre Anzeige  
im Amtsblatt!

## LEHRBAUM HAUSTECHNIK

3433 Königstetten | kirchengasse 7 | tel. 02273/7435

Erneuerbare Energie • Wärmepumpen • Solaranlagen • Pellets  
Gas • Wasser • Heizungsinstallationen

An- und Abfahrten kostenlos!

[www.lehrbaum.at](http://www.lehrbaum.at)

*Werte BürgerInnen und Bürger!  
Ich möchte Sie mit einem Problem konfrontieren, dass sehr viele von uns trifft. Es geht um das Parken in unseren engen Gassen. Vielfach ist es Gedankenlosigkeit, manchmal aber sicher auch Bosheit, dass Kraftfahrzeuge so abgestellt werden, dass Nachbarn nicht aus ihrem Abstellplatz herauskommen,*



VON  
BÜRGERMEISTER  
JOSEF WAGNER

*Ausgenommen davon sind lediglich Hauseinfahrten, die durch einen abgeschrägten Gehsteig bzw. durch*

*Straßenseite; links auch dann, wenn mindestens 1 Fahrstreifen (2,5 m) für den fließenden Verkehr frei bleibt. Damit kann es passieren, dass man entgegen seinen sonstigen Gepflogenheiten dann auf der anderen Straßenseite parken muss. Es werden viel mehr „Umwegfahrten“ anfallen und damit mehr Sprit verbraucht und CO<sub>2</sub> in die Luft geblasen werden. Grundsätzlich ist zu sagen, dass eine Mehrheit der Bevölkerung wegen einer absoluten Minderheit, die aus Unachtsamkeit oder sonstigen Befindlichkeiten zum Handkuss kommt und dann darunter leiden muss. Mit derartigen Einbahnregelungen wird die Verkehrssituation insgesamt auch nicht besser, dafür aber der Frust der Bevölkerung größer. Ich ersuche daher alle Fahrzeuglenker eindringlich:*

*Nehmt, bitte, beim Einparken Rücksicht auf eure Umwelt und die Nachbarn, geht noch einmal um das geparkte Fahrzeug herum und überzeugt euch, dass andere Straßenteilnehmer daran vorbeikommen, oder ihr Grundstück verlassen können.*

## Parken im Ort

*oder auf andere Weise behindert werden. Wie sieht eigentlich die rechtliche Situation aus: In einer Straße mit Gegenverkehr müssen mindestens 2 Fahrstreifen (5 m) für den fließenden Verkehr frei bleiben. Das heißt, dass man eigentlich gar nicht parken dürfte, und die Polizei ahndet dieses Vergehen nur bei Beschwerden. Weiters ist anzumerken, dass Parkflächen vor seinem Haus, auch wenn man sie irgendwann an die Gemeinde abtreten musste, öffentliches Gut sind und damit wie der Name schon sagt, allen zur Verfügung stehen.*

*den Hinweis „Ausfahrt freihalten“ gekennzeichnet sind. Wenn allerdings die Polizei extra gerufen wird, weil man bei unsachgemäß abgestellten Fahrzeugen nicht vorbeikommt, oder weil man nicht aus seinem Abstellplatz heraus bzw. hineinkommt, dann gibt es für alle, die in dieser Gasse parken eine Anzeige. Häufen sich derartige Anzeigen wird über kurz oder lang die BH Tulln auf den Plan gerufen und es werden uns - ob wir das wollen oder nicht - Einbahnregelungen aufgezwungen werden. Das bedeutet, Parken darf man in der Einbahn nur auf der in Fahrtrichtung gesehen rechten*

## Raiffeisenring Tullnerfeld und Raiffeisenbank Tulln gehen künftig gemeinsamen Weg

Nachdem die wirtschaftlichen und gesetzlichen Rahmenbedingungen für kleine Banken immer schwieriger werden, haben sich die Geschäftsleitung, Vorstand und Aufsichtsrat des Raiffeisenringes Tullnerfeld entschlossen, sich zu einer größeren wirtschaftlichen Einheit zusammenzuschließen und eine Fusion mit der Raiffeisenbank Tulln einzugehen. Der entsprechende Beschluss wurde einstimmig in der Generalversammlung am 19. 5. 08 gefasst. Damit kann die

Marktposition für Raiffeisen in den Einzugsgebieten der Raiffeisenring Bankstellen wesentlich verstärkt und das Betreuungs- und Beratungspotenzial für unsere Kunden noch weiter ausgebaut werden. Die Ortsverbundenheit, eine Stärke der Raiffeisen-Organisation, wird auch nach dieser Fusion unverändert aufrecht bleiben. So wie alle anderen Bankstellen wird auch die Bankstelle Zeiselmauer weiterhin mit unveränderten Öffnungszeiten und unverändertem Personal für Sie tätig sein.

Als wirtschaftlich starke Raiffeisenbank als starker Partner in Geldangelegenheiten stehen wir Ihnen künftig noch professioneller für alle Bankdienstleistungen zur Verfügung und wir bitten Sie weiterhin um Ihr Vertrauen und laden Sie unter dem Motto „Fahr nicht fort, bleib im Ort“ ein, das Angebot der Raiffeisenbank Tulln-Bankstelle Zeiselmauer anzunehmen.

Dir. Helmut Rechberger  
Dir. Johann Maslo  
Geschäftsleiter

## Kinder entdecken viel Spaß beim Nordic Walken!



Nach der Übergabe von 20 paar Nordic-Walking-Stöcken an die Kinder der Volksschule Zeiselmauer, die vom Elternverein und der Gesunden Gemeinde gesponsert wurden, gab's nun den ersten praktischen Einsatz. Die Ersten waren die 2. Klassen der Volksschule Zeiselmauer, denen Instruktorin Karin Haginger die technische Anwendung zeigte, und diesmal waren die 4. Klassen an der Reihe. Mit großer Motivation und Begeisterung.

## Apotheken-Turnus-Bereitschaftsdienst

### TULLN

7. 6. bis 14. 6. 2008

Apotheke Zur Goldenen Krone, 3430 Tulln, Hauptplatz 30

14. 6. bis 21. 6. 2008

Apotheke St. Florian, 3430 Tulln, Langenlebarner Straße 1

21. 6. bis 28. 6. 2008

Sonnen-Apotheke, 3430 Tulln, Staasdorfer Straße 15

28. 6. bis 5. 7. 2008

Apotheke Zur Goldenen Krone, 3430 Tulln, Hauptplatz 30

5. 7. bis 12. 7. 2008

Apotheke St. Florian, 3430 Tulln, Langenlebarner Straße 1

### ST. ANDRÄ-WÖRDERN

ANDREAS-APOTHEKE, GREIFENSTEINER STR.

26. und 27. Juli 2008,

9. und 10. August 2008, 31. August 2008

HERAUSGEBER: GEMEINDE ZEISELMAUER-WOLFPASSING.

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: BGM. JOSEF WAGNER, 3424 WOLFPASSING, WEIDENGASSE 27.  
EIGENE VERVIELFÄLTIGUNG. HERSTELLUNGSORT: ZEISELMAUER



**Autohaus  
Horst Müller**  
Ges. m. b. H.

3424 Wolfpassing, Tullner Straße 18  
Tel. 0 22 42/70 505

STEINMETZMEISTER

**GÜNTER  
HABERFELLNER**

vormals Haberl

Ihr Spezialist rund um Ihre Grabstätte

3441 Freundorf, Hauptstraße 56  
Tel. 02272/813 79 · Handy: 0664/134 21 76



KÖNIGSTETTEN, Tulbinger Straße 10  
Tel. 0 22 73/72 31 Fax 02273/74 09 20

# Unsere Buben haben sich tapfer geschlagen!

Auch heuer nahm die VS Zeiselmauer am Mike-Cup- Fußballturnier der Volksschulen des Bezirks Tulln teil. Mit großem Einsatz und Begeisterung vertraten die Schüler Philipp Fashingbauer, Matthias Lichtblau, Jakob Drummeler, Yunus Akbulut, Fabian Zuscik, Michael Nemeč, Alexander Doleschal, Mauriz Bittner, Pascal Wilimek, Adrian Haginger und David Nigg die Fußballer-Ehre unserer Schule. Unter der Betreuung begeisterter Väter, Herr Doleschal und Herr Nemeč, wurde trainiert und motiviert. Leider konnten wir nicht an die Siege der vorigen Jahre anschließen, aber nach dem Motto „Dabeisein und Spaß haben ist wichtig“ war es ein schöner Vormittag in Tulln.



Mike  
Cup

## Volksschulgemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing



Wieder geht ein Schuljahr zu Ende und es gibt einiges aus der Volksschulgemeinde zu berichten.

Vorerst gilt unser Dank dem Bezirksstellenleiter der Bezirksstelle Tulln der AK-NÖ, Günther Kraft, der der Volksschule fünf Computer, die in der Arbeiterkammer wegen des Umbaus nicht mehr benötigt

wurden, zur Verfügung stellte. Sie wurden von den Herren Sommer und Anderl installiert und können nun zur Freude der Kinder und Lehrer benützt werden.

Auf meinen Wunsch hin werden nun regelmäßig Feuerproben in der Schule durchgeführt. Um im Katastrophenfall entsprechend vorbereitet zu sein, erscheinen mir sowohl unangesagte als auch angesagte Feuerproben zu Übungszwecken

besonders wichtig. Mein Dank gilt in diesem Zusammenhang unserem Feuerwehrkommandanten, Herrn Fleischmann, der die Schule bei der Ausführung und Vorbereitung der Feuerproben tatkräftig unterstützte.

Auch die lehrplangerechte Durchführung des Leibesübungsunterrichtes konnte von mir vorerst gelöst werden. Da in der Römerhalle ein Montieren von Ringen und Tauen derzeit nicht machbar ist, nahm ich Kontakt mit der Hauptschule in St. Andrä-Wörden auf. Den Kindern unserer Volksschule ist es nun ab September möglich, regelmäßig im Turnsaal der Hauptschule zu turnen. Die Kosten für den Transport übernimmt die Volksschulgemeinde. Die Hauptschulgemeinde St. Andrä Wörden verlangt für die Benützung keine Gebühr. Hierfür herzlichen Dank. Ich wünsche allen Kindern, Lehrern und Eltern erholsame Ferien. Christine Noisternig  
Obfrau der Volksschulgemeinde



*Übergabe der Computer durch Günther Kraft an Direktorin Elisabeth Poster und Obfrau Christine Noisternig. Die Kinder waren erfreut über den Computer-Zuwachs.*

<b>BESTATTUNG</b>	<b>DUSSMANN</b>
-------------------	-----------------

Erfahrung und Kompetenz im Trauerfall

Tag u. Nacht erreichbar: 02242/32379  
St. Andrä-Wördern, Greifensteinerstraße 9  
Aktuelle Parten im Internet: [www.bestattung-dussmann.at](http://www.bestattung-dussmann.at)

**SPENGLEREI  
DACHDECKEREI**

GERHARD

**RESCH** GES.M.B.H.

3424 ZEISELMAUER, Gewerbestrasse 4  
Telefon 02242 / 71 0 87 Fax Dw-22

Sonnensegel	 <p>SONNENSCHUTZTECHNIK GmbH</p>
Rollladen	
Jalousien	
Insektenschutzsysteme	
Markisen	
Raffstoren	
Vorhangjalousien	
Rolltore	<p>3400 Klosterneuburg, Wiener Straße 35 - 37 Telefon 02243/377 70, Fax 02243/377 70 - 70 <a href="http://www.sunsystems.co.at">www.sunsystems.co.at</a>, <a href="mailto:office@sunsystems.co.at">office@sunsystems.co.at</a></p>

- Nadelgehölze
- Ziergehölze
- Koniferen
- Raritäten

**BAUMSCHULE**  
[baumschule-bogner@aon.at](mailto:baumschule-bogner@aon.at)

**BOGNER**

3424 Wolfpassing, Wiener Straße 15  
Telefon und Fax. 02242/70549  
Mobil: 0664/281 65 15; 0664/1920114

	<p><b>Herbert Walder</b> Gew. Vermögensberater – Versicherungsvermittlung in Form als Versicherungsmakler im Nebengewerbe</p>	<p>0 22 42 / 312 83 – 0 0 22 42 / 312 83 – 21</p>	<p>Kriemhildengasse 35 A-3424 Zeiselmauer</p>
		<p>0676 / 319 54 50 ..</p>	<p>eMail: <a href="mailto:walder.h@aon.at">walder.h@aon.at</a></p>

 <p><b>REINHARD NIEDL</b> <b>BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektroinstallationen</li> <li>• Elektroheizungen</li> <li>• Torsprechanlagen</li> <li>• Verkauf von Elektrogeräten</li> <li>• Hausanschlüsse und Zubehör</li> </ul>	<p><b>3424 Wolfpassing Brunnengasse 6 Tel. 0 22 42/70 285</b></p>
--	---

 <p>Gesellschaft m. b. H. Bauunternehmung</p>	<p><b>Pittel+Brausewetter</b></p> <p>1041 WIEN, Postfach 21, Gußhausstraße 16, Tel. 50 141-0 3430 TULLN, Porschestraße 15, 0 22 72/62 804-9 2225 ZISTERSDORF-MAUSTRENK Nr. 123, Tel. 0 25 32/25 01-0</p> <p><b>ASPHALTRECYCLING</b> In Wien-Inzersdorf, Tulln-Nitzing, Maustrenk</p>	<p>Hochbau Tiefbau Industriebau Straßenbau Brückenbau</p>
<p>Auskünfte erhalten Sie bei der Filiale Tulln unter der Telefonnummer 0 22 72/62 804-0</p>		

# Bäume und Sträucher neben der Straße...

Gemäß § 91 Abs. 1 der Straßenverkehrsordnung 1960 hat die Behörde die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.

Durch Bäume, Sträucher etc., die in die Straße (einschließlich Gehsteig) ragen, kann die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf, die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs (Verkehrszeichen), die Benützbarkeit der Straße (Gehsteig), einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z. B. Oberlei-

tungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigt werden. Diese Vorschrift betrifft jede Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit. Es handelt sich um eine vorbeugende Maßnahme, um Unfälle schon im Vorhinein zu vermeiden.

## **Für die Verkehrssicherheit – Sträucher und Bäume regelmäßig rückschneiden**

Die Behörde ist also ermächtigt, den Auftrag an den Grundstückseigentümer zu erteilen, solche Bäume, Sträucher etc. auszuästen oder zu entfernen, die durch ihre unmittelbare Situierung neben der Straße einen negativen Einfluss auf den

sich auf der Straße abwickelnden Verkehr haben.

Besteht z. B. infolge starker Neigung, hohen Alters oder Krankheit eines Baumes eine konkrete Gefahr des Umstürzens, so hat der Eigentümer des Baumes im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht für die Entfernung Sorge zu tragen.

Die Liegenschaftseigentümer entlang von öffentlichen Wegen und Straßen haben daher Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen so auszuästen, zurück zu schneiden oder ganz zu entfernen, dass alle Verkehrsteilnehmer gefahrlos und ohne Sichtbehinderung die Straßen und Wege benutzen können.

## LIONS CLUB TULLN



### Altbrillen - Sammelaktion

## Helpen Sie helfen!

Haben Sie eine alte optische Brille zu Hause? Durch Ihre Altbrillenspende helfen Sie einem Menschen in der dritten Welt.

Der Lions Club Tulln sammelt alte optische Brillen, auch optische Sonnenbrillen für Menschen der dritten Welt. In Zusammenarbeit mit der Firma Essilor werden diese Brillen sortiert, gemessen, beschriftet und verpackt. Danach werden sie Hilfsorganisationen zur Verfügung gestellt, die die Sehbehelfe, unter ärztlicher Aufsicht, an bedürftige Menschen weitergeben. Somit hat Ihre alte Brille einen großen Wert für einen Menschen!

Bitte helfen Sie helfen!

Wir freuen uns auf Ihre alte Brille!

Kontakt:

Helga Grasl, Tel.: 0699/143 12 858

## Defibrillator – im Foyer der Raiffeisenkasse

Der bisher im Gemeindeamt aufbewahrte „Defi“ steht, dank der Idee von GR Sommer und der Zustimmung der Raiffeisenkassen-Leitung, im Foyer der Raiffeisenkasse in Zeiselmauer der Öffentlichkeit zur Verfügung. Mit dieser Maßnahme wird gewährleistet, dass der „Defi“ – sollte dies notwendig sein – zu jeder Tages- und Nachtzeit benützt werden kann. Ein etwaiger Missbrauch des Gerätes wird durch die im Foyer installierte Kamera zwar nicht verhindert, aber zumindest dokumentiert.

„Dank moderner Elektronik kann man heutzutage mit Defibrillatoren (Defis) rasch Hilfe leisten – dafür muss man nicht Arzt oder Sanitäter sein“, schreibt Rotkreuz-Arzt Dr. Roman Fleischhackl auf der Internet-Seite des RK. „Wichtig ist die rasche Verfügbarkeit der Lebensretter. Das Komplizierteste an einem Defibrillator ist der Name“, erklärt Dr. Fleischhackl weiter, „die Bedienung ist kinderleicht. Sie wird in den Erste-Hilfe-Kursen des Roten Kreuzes gelehrt und geübt. Eigentlich muss der Defi nur eingeschaltet werden. Das Gerät gibt dann genau Anweisungen, was der Helfer machen muss – also muss man nur noch diese Anweisungen befolgen!“



# Feuerwehrrfest der FF Wolfpassing im Feuerwehrhaus

Freitag, 1. August 2008

Ab 16 Uhr

ca. 19.30 Uhr SPANFERKEL-ESSEN

Samstag, 2. August

Ab 10 Uhr

Musik ab 19 Uhr  
„Steiermark Duo“

Sonntag, 3. August

10.30 Uhr Feldmesse

mit dem „Hagenthaler Chor“

anschließend Fröhschoppen mit dem

„Steiermark Duo“

ab 18.00 Uhr Musik – „Steiermark Duo“

ca. 20 Uhr Verlosung

Der Reinerlös dient zum Ankauf  
eines Tanklöschfahrzeuges

Um zahlreichen Besuch bittet die Freiwillige Feuerwehr Wolfpassing

# Freiwillige Feuerwehr ZEISELMAUER



beim Feuerwehrhaus

# 8. - 10. August 2008